
Mikhaël Ippolitov-Ivanov

(1859 – 1935)

Quatre Romances opus 63

pour voix, violon, violoncelle et piano

(1933)

Adaptation pour clarinette, violon, violoncelle et piano :
Olivier Meige (2020)

Les Quatre Romances opus 63 de Mikhaël Ippolitov-Ivanov sont écrites pour voix, violon, violoncelle et piano (IMSLP). Il nous est apparu souhaitable de proposer une version avec clarinette de cette belle musique typiquement russe. La partie chantée est jouée par la clarinette dans la première romance ; dans la seconde, c'est le violon qui tient cette partie vocale. Dans une première section de la troisième romance, le violon continue à jouer la partie de chant ; dans une seconde section, il reprend sa partition originale, écrite de manière typique pour cet instrument. Dans la quatrième romance, la clarinette reyrouve la mélodie chantée.

Ainsi, la partition qui suit est celle pour clarinette en si bémol, avec les Romances I, II, III, IV ; à la suite figure la partie de violon, réécrite pour les Romances II et III (Le violon joue normalement sa partie pour les Romances I et IV).

Quatre Romances opus 63 (1933)
pour clarinette, violon, violoncelle et piano

Mikhaël Ippolitov-Ivanov
(1859 - 1935)

Clarinete en si bémol

Transcription : Olivier Meige (2020)

- I -

Andantino, quasi moderato

1

mf

7

p *mf* *p* *mf*

11

2

f *p* *mf*

15

3

f *pp* *p*

20

p

- II -

Moderato

26 violon

33 **1**

39 **2** *a tempo*

45 violon *poco rit.* **3**

50 **4** *meno*

55 *a tempo* *rall.*

65

- III -

71 **Larghetto** 1

p *mf* *p*

79 2

p *mf* *p* *pp*

84 **Allegro**

pp *mf*

89 3

p *mf* *f* *mf* *f*

95 4 *meno* *rall.*

f *p*

101 *a tempo* **Allegro** *molto sostenuto*

f *f*

108 5 *rall.* *a tempo* **Larghetto**

p

- IV -

Allegro molto

115

f *f*

122

1

f *f* *f*

130

f *mf*

137

2

mf *mf* *f*

144

3

f *f*

153

4 *piu mosso*

f *sfz* *sfz*

Quatre Romances opus 63 (1933)
pour clarinette, violon, violoncelle et piano

Mikhaël Ippolitov-Ivanov
(1859 - 1935)

Violon

Transcription : Olivier Meige (2020)

- II -

Moderato

9 **1**
mf *f* *mf* *mf*

16 *poco rallent.* **2** *a tempo*
p *mf* *mf*

24 **3**
mf *mf*

30 **4** *meno*
p *mf* *f* *p*

38 *molto sostenuto* *a tempo* *rall.*
p *pp*

Larghetto

- III -

1

46

mf < mf < p

52

p < mf < p

58

Allegro

p

62

p

66

3

p < mf < f < mf < f

71

4

f < sf < p

rall.

76

a tempo

Allegro

molto sostenuto

5

p < p < mf

84

rall.

a tempo

Larghetto

p < p < mf < mf < p < pp